

# صحيفة بيانات السلامة



: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

: نسخة

2

## القسم 1: تعريف المادة المستحضر والشركة المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMALINE 2500 HARDENER

: كود المنتج

00437578

: نوع المنتج

سائل.

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

PS.ACEMEA@ppg.com

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

الخليط

: تعريف المنتج

[CLP/GHS] 1272/2008 التصنيف وفقاً للتسيير (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

Acute Tox. 4, H302

Acute Tox. 4, H332

Skin Corr. 1B, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Repr. 2, H361d

Aquatic Chronic 2, H411

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعَدَّلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: الرمز

00437578

10 يوليو 2021 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 2: بيان الأخطار**

خطر

: كلمة التنبيه

: عبارات المخاطر

ضار إذا ابتلع أو استنشق.

يسبب حروقاً جلدية شديدة ونفافاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يشتبه بأنه يتلف الجنين.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

[+] يوضع قفازات للحماية،/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة.

[+] جمع المواد المنسكبة. في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء.

[+] غير قابل للتطبيق.

[+] غير قابل للتطبيق.

[+] مكونات خطيرة

bicyclo[2.2.1]heptanebis(methylamine)  
benzyl alcohol  
salicylic acidN-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine  
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

[+] يراعي أن تزود العبوات بانظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي.

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

الخليط

**3.2 خلطة :**

النوع	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]	≥50 - ≤75	المفوضية الأوروبية: 260-280-7 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 56602-77-8	bicyclo[2.2.1]heptanebis (methylamine)
Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410	[1]	≥25 - ≤50	المفوضية الأوروبية: 01-2119492630-38 # REACH 202-859-9 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 100-51-6 فهرست: 603-057-00-5 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 445498-00-0	benzyl alcohol
Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410	[1]	≥1.0 - ≤5.0	Formaldehyde, polymer with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and phenol	

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

salicylic acid	01-2119486984-17 # REACH المفوضية الأوروبية: 200-712-3 خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS) 69-72-7 فهرست: 607-732-00-5	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	(M=1) Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361d	[1]
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine	217-164-6 المفوضية الأوروبية: 1760-24-3 خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS)	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317	[1]
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl) phenol	01-2119560597-27 # REACH المفوضية الأوروبية: 202-013-9 خدمة المخلصات الكيميائية : (CAS) 90-72-2 فهرست: 603-069-00-0	$\geq 1.0 - \leq 3.5$	Aquatic Chronic 3, H412 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317	[1]

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامية، ومترآمة ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة فلماً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبيّن.

**ال النوع**

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تaci بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمترآمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تaci بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة فلماً مكافأة

[6] إصلاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة  
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى****4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى**

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.  
يراعى الاستنشاق إلى الهواء الططلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.  
أول الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنبيبات أو المركبات.  
يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

**: حماية فريق الإسعافات الأولية**  
يُحضر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز نفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجّل****آثار صحية حادة كامنة**

يسبب تلماً شديداً للعين.  
ضار عند الاستنشاق.  
تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
ضار عند الابتلاع. أكالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.  
**علامات/أعراض فرط التعرض**

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

: ملامسة العين

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم  
الدعان  
احمرار

: استنشاق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث فروح  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

: الابتلاء

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية**4.3 داعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
**ملاحظات للطبيب**  
**معالجات خاصة**  
 لا يوجد علاج محدد.

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل إطفاء**

يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.  
**وسائل الإطفاء المناسبة**

لا توجد.  
**وسائل الإطفاء غير المناسبة**

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوث بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحنية.

**منتجات احتراق خطيرة**  
 قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:  
 أكسيد الكربون  
 أكسيد النيتروجين  
 أكسيد/أكسيد فازية  
 الفورمالدهيد.

**5.3 نصائح لمكافحى الحريق**

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بآلية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.  
**احتياطات خاصة لمكافحى الحريق**  
 ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

## **6.1 لاحيارات الشخصية ومعدات الحماية واجراءات الطوارئ**

**يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.** يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقعية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.  
**ارتدى التجهيزات الواقعية الشخصية الملائمة.**

**لمسغى الطوارىء** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأشخاص من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجارى الصرف. يُراعى : **6.2 الاحتياطات البيئية**  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### **6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف**

**انسكاب صغير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبيل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المخصصين.

**انسكاب كبير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالتالي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق والوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكوب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانية هذا القسم على إرشادات وتحفيزات عامة. وتتبّع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوهات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

**إجراءات للحماية:** يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية المائية (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسين الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال العمل. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتفاظات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعدد استخدام الحاوية.

**يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.**

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب.** يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لأبد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم و ذلك للافاف حدوث ترشيب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### **7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة**

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

غير متوفرة.

**غير متوفرة.**

**غير متوفرة.**

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتتبّع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكوّن/المنتج	قيمة حد التعرض
benzyl alcohol	(-) IPÉL TWA: 5 جزء من المليون STEL: 10 جزء من المليون

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتّسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى وأو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تتبع الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقدير التعرض لعامل كيميائي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقدير التعرض للعامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**8.2 ضوابط التعرض**

يستخدَم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفافات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرُّض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها.

**تدابير الحماية الفردية**

**إجراءات النظافة الشخصية** : أغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطّات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** : Chemical splash goggles and face shield. **حماية للجلد**

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتنقّل مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبيّن من تقدير المخاطر ضرورة ذلك. تتحقّق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراف مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تختلف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراف أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراف أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقّق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتنقّلة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقدير مخاطر المستخدم.

**مطاط البولي** : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتنقّل والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

**وقاية أخرى لحماية الجلد** : ينبغي انتقاء الأحذية الملاينة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

إختيار المنسّق يجب أن يستند إلى مستويات التعرُّض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنسّق الذي وقع عليه الاختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدي حد التعرُّض. يُراعي استخدام منسّق مثبت بإحكام سواء كان منسّق منقى للهواء أو معدّ بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقدير المخاطر لضرورة ذلك.

**ضوابط التعرُّض البيئي** : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأُخان، أو المرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتّسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسين ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

سائل.

عدم اللون.

أروماتية [طفيفة]

غير متوفرة.

غير ذووب في الماء.

غير ذووب في الماء.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -15.4 °C (4.3 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي:

alcohol benzyl. المتوسط الترجيhi: -15.71 °C (3.7 ف)

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان &gt;37.78 °C

نقطة الوميض °64 كأس مغلق:

alcohol benzyl 0.007 مقارنة بـ خلات البوتيل

سائل

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

أعلى 18.3% معروفة: أدنى

(heptanebis(methylamine)[2.2.1]bicyclo) 46.6%

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار و فيما يلي أكبر مدى معروفة: أدنى

الطريقة	ضغط البخار عند 50 درجة منوية	ضغط البخار عند 20 درجة منوية	اسم المكون			
			الطريقة	كم زinci	كم زinci	كم زinci
		bicyclo[2.2.1]heptanebis (methylamine)	6.97557195	0.93		

وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (alcohol benzyl).

1.03

الثانية البخارية

غير ذووية في المواد الآتية: ماء بارد.

الثانية النسبية

غير قابل للتطبيق.

الذوبانية (نيات)

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

الطريقة	°	ف	اسم المكون	
			الطريقة	°
EU A.15	719.6	382	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

كيميائي (°40): 21 &lt; s/mm²

لا المنتج لا يقدم أي خطر الانفجار.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

لا المنتج لا يقدم خطرًا مؤكسد.

درجة حرارة الانحلال

الزوجة

الخصائص الانفجارية

خواص مؤكسدة

**9.2 المعلومات الأخرى**

ليس هناك مزيد من المعلومات.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفياعل**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

المنتج ثابت.

10.1 التفاعلية :

10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل**

ثُرائي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

يُنتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكدة، قلويات قوية، أحماض قوية، فازية.

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد النيتروجين الفورمالديهيد. أكسيد/أكسيد

: 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

**القسم 11: المعلومات السامة****11.1 معلومات حول الآثار السمية****سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
bicyclo[2.2.1]heptanebis(methylamine)	LD50 بالفم	فأر	1400 مج / كجم	961
benzyl alcohol	استنشاق أغيرة و ضباب	فأر	4178 مج / م³	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	2000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1.23 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	0.891 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	2413 مج / كجم	-
salicylic acid				
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine				
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	LD50 جلدي	أرنب	1.28 جرام / كجم	-
	LD50 جلدي	فأر	1280 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1200 مج / كجم	-

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**تقديرات السمية الحادة**

المسار	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	681.9 مج / كجم
جلدي	81232.19 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	291.17 مج / لتر
الاستنشاق (الأغيرة والضباب)	4.6 مج / لتر

**التهيج/التآكل**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	الجلد - نخر ظاهر	أرنب	-	4 ساعات	7 أيام

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

: الأغيرة

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستحسان.**

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	الجلد.	خنزير هندي	استحسانية.

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التأثير على الجينات**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

**السرطانة**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 11: المعلومات السامة****السمية التالسلية****الاستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**القابلية على التسبب في المسخ****الاستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

غير متوفرة.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

غير متوفرة.

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

غير متوفرة.

**: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة**

غير متوفرة.

**آثار صحية حادة كامنة**

ضار عند الاستنشاق.

**: استنشاق**

ضار عند الابتلاع. أكاليل للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

**: الابتلاع**

تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

**: ملامسة الجلد**

يسبب تلفاً شديداً للعين.

**: ملامسة العين****أعراض متعلقة بالخصوصيات السمية والكيميائية والفيزيائية**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

**: استنشاق**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

**: الابتلاع**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

احمرار

قد تحدث قروح

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجنحة

تشوهات هيكلية

**: ملامسة الجلد**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

**: ملامسة العين**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفووية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد****التعرض قصير المدى****: التأثيرات الفورية المحتملة**

غير متوفرة.

غير متوفرة.

**: التأثيرات المتأخرة المحتملة**

غير متوفرة.

**التعرض طويل المدى****: التأثيرات الفورية المحتملة**

غير متوفرة.

**: التأثيرات المتأخرة المحتملة**

غير متوفرة.

**آثار صحية مزمنة كامنة**

غير متوفرة.

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 11: المعلومات السامة****الاستنتاجات/الملخص**

غير متوفرة.

: عامة

ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجنين

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

يُنبه بأنه يتلف الجنين.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

**تسبّب حروقاً في الجهاز الهضمي.** قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوّبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والnasus والغثيان، وقد يُفضّي إلى فقدان الوعي أو الموت. مركبات تريم إيثوكسي سيلان قادرة على تكوين الميثانول في حالة تحلّلها بالبياه أو ابتلاعها. في حالة الابتلاع، يمكن أن يكون الميثانول ضاراً أو مميتاً وقد يتسبّب بالعمى. يحتوي على مادة التي قد ينبع منها فوراً مالداهيد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف /أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****السمية 12.1**

العرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج	الاستنتاجات/الملخص
48 ساعات	براغيث الماء - - longispina Daphnia	حاد EC50 1147.57 مج / لتر ماء عذب	salicylic acid	
	حيث الولادة براغيث الماء - - magna Daphnia	مزم من NOEC 5.6 مج / لتر ماء عذب		
96 ساعات	حيث الولادة السمك	حاد LC50 175 مج / لتر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الثبات والتحلل 12.2**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الاستنتاجات/الملخص**

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
-	-	-	benzyl alcohol

**القدرة على التراكم الأحياني 12.3**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	-	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	-	إلى 2.26 2.21	salicylic acid
مُنخفض	-	0.219	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

**القابلية على التحرك عبر التربة 12.4**

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

: التحركيّة

غير متوفرة.

**نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) ولـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

**12.6 التأثيرات الضارة الأخرى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة، وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

**المُنتج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمعاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفاضن والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. يُنصح ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

**نفاية خطيرة**

نعم.

**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

**التغليف**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يُنصح أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. يُنصح عدم أخذ الترميم أو الطرmer في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تعليق مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. يُنصح الحذر عند متناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	UN3066	UN3066	UN3066
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فنات مخاطر النقل	8	8	8
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Formaldehyde, polymer with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and phenol)	Not applicable.

**معلومات إضافية**

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

**ADR/RID :** كود النفق : (E)

**IMDG :** The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

**IATA :** قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات معلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم**

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

**14.7:** النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

(تنظيم المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 تسجيل الكيماويات وتقديرها وترخيصها (REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

**الملحق الرابع عشر**

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

**مواد مُقلقة للغالية**

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

**15.2:** الملحقة السابعة عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2:** تقدير مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقدير السلامة الكيماوية.

**القسم 16: المعلومات الأخرى****الاختصارات :**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEI = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EU = بيان الأخطار الخاصة بتقديم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقدير وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

**نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً :**

H302	ضار عند الابتلاع.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H361d	يشتبه بأنه يتلف الجين.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوافق (GHS) علمياً]**

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادي) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Repr. 2	السمية التنسجية - الفئة 2
Skin Corr. 1B	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
Skin Corr. 1C	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 جيم

**السرير**

: الرمز

00437578

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

SIGMALINE 2500 HARDENER

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

10 يوليو 2021

: تاريخ الإصدار السابق

11 مارس 2020

: من إعداد

EHS

: نسخة

2

**خلاء مسئولية**

وتحتسب المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقييمية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.